CHORUSMART (HU)

Falra szerelhető THERMO ICE KNX

GW 16 976CB GW 16 976CL GW 16 976CN GW 16 976CT

A

B

C

D

E

MAGYAR

- A készülék biztonságát csak a használati és biztonsági utasítások betartása biztosítja; ezért mindenképpen őrizze meg. Győződjön meg arról, hogy ezeket az utasításokat megkapja a termék végfelhasználója, illetve az, aki felszereli a terméket.
- Ezt a terméket csak arra szabad használni, amire kifejezetten tervezték. Minden más használat veszélyes és/vagy helytelen. Kérdéses esetben forduljon a GEWISS vállalat globális szervizéhez és vevőszolgálatához (GSS, Global Service & After Sales).
- A terméket nem szabad módosítani. Minden módosítás semmissé teszi a garanciát, és veszélyessé válhat a termék.
- A gyártó nem felel a vásárolt termék megváltoztatásából, hibás vagy helytelen használatából eredő esetleges károkért.
- Az alkalmazandó uniós irányelvek és rendeletek céljainak megfelelően feltüntetett kapcsolattartó pont:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

FIGYELEM: az eszköz telepítését kizárólag szakképzett személy végezheti, a KNX telepítésre vonatkozó hatályos jogszabályok és irányelvek betartása mellett.

FIGYELEM: a nem használt bus jelkábelek és az elektromos vezetők nem érintkezhetnek a feszültség alatt lévő elemekkel vagy a földvezetékkel!

FIGYELEM: áramtalanítson, mielőtt beszereli, vagy bármilyen egyéb műveletbe kezd a készülékkel.
Ha a lemezt leválasztja a betáplált talpról, károsíthatja a készüléket, és áramütés veszélyének teheti ki a felhasználót.

Ha fel van tüntetve a berendezésen vagy a csomagoláson, az áthúzott hulladékgyűjtő azt jelzi, hogy a terméket elkülönítve kell gyűjteni az élettartama végén. A használat végén a terméket egy megfelelő újrahasznosító üzembe kell eljuttatni, vagy vissza kell vinni a kereskedőhöz új termék vásárlásakor. A legalább 400 m² értékesítési területű viszonteladóknál ingyen leadhatóak, vásárlási kötelezettség nélkül, a 25 cm-nél kisebb méretű, általmatlanítandó termékek.
Az üzemen kívül helyezett berendezés megfelelő eltávolítása újrahasznosításhoz, kezeléshez és környezetbarát eltávolításhoz hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt negatív hatások csökkentéséhez, és előségíti a berendezés anyagainak újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását. A GEWISS aktívan részt vesz azokban a műveletekben, melyek az elektromos és elektronikus berendezések helyes begyűjtését, újrahasznosítását, és hasznosítását segítik elő.

A CSOMAG TARTALMA

1 db falra szerelhető THERMO ICE KNX
1 db bus sorkapocs
1 dbKészlet: 2 Ph2 csavar + 2 dűbel az alap falhoz rögzítéséhez
1 db Ph1 csavar a burkolat rögzítéséhez a termosztát aljához
1 db Telepítési kézikönyv

RÖVIDEN

A falra szerelhető THERMO ICE KNX lehetővé teszi a hőmérséklet szabályozását abban a környezetben, amelyben fel van szerelve. a készülék emellett a hőszabályozó rendszerrel párhuzamosan egy párásító/párátlanító rendszert is működtethet, vagy a hőszabályozó rendszeren állítva szabályozhatja a helység páratartalmát.
A hőmérséklet és a páratartalom szabályozása a KNX buszon, a KNX aktuátorok vezérlésével történik, amelyek a fűtő- vagy hűtőelemeket (beleértve a fancoilokat vagy a nekik fenntartott aktuátorokat, pl. GWA9140, GWA9141) és a párásító/párátlanító elemeket vezérlik.
A termosztát működhet „autonóm" vezérlési üzemmódban, hogy önállóan kezelje a hőmérséklet-szabályozó rendszert (vagy annak egyes részeit), míg egy fő (master) eszközzel párosítva (pl.: KNX kronotermosztát vagy Smart Gateway) "slave" vezérlési módban működhet, és többzónás hőmérséklet-szabályozó rendszereket valósíthat meg. A termosztát "hotel" üzemmódban is használható, korlátozva funkciót és a helyben, de egyszerűsített felhasználói felülettel végrehajtható változtatásokat.
A termosztát által használt előírt értékek az ETS segítségével lettek konfigurálva, és helyben, illetve és a buszon keresztül lehet őket módosítani, ha az ETS konfigurálásakor engedélyezve lettek ezek a beállítások.
A készülék támogatja a KNX Data Secure funkciót: ez a technológia titkosított táviratokat használ, ami megnöveli a KNX rendszer biztonságát mind az üzembe helyezés, mind pedig a normál működés során.
A termosztát a következőket nyújtja:

- 2 üzemelési típusok: fűtés és hűtés, független szabályozási algoritmusokkal;
- 4 HVAC üzemmód: OFF (fagyvédelem/magas hőmérséklet elleni védelem), Economy, Precomfort és Comfort;
- 4 szabályozási hőmérséklet a fűtéshez (Teconomy, Tprecomfort, Tcomfort, Tantigelo);
- 4 szabályozási hőmérséklet a hűtéshez (Teconomy, Tprecomfort, Tcomfort, Tprotezione_alte_temperature);
- 3 vezérlési mód: önálló, slave (master készülékkel kombinálva) vagy hotel (Slave egyszerűsített grafikus felülettel);
- 2 vezérlési típusok: HVAC vagy Alapjel üzemmód;
- 2 vezérlési szakasz: egyfokozatú (egyszeri kommutálási paranccsal) vagy kétfokozatú (kettős kommutálási paranccsal, nagy hőtehetetlenségű rendszerekhez);
- 2 vagy 4 utas (első szakasz) rendszerek vezérlési algoritmusai: 2 pontos (ON/OFF vagy 0%-tól 100%-ig tartó szabályozás), arányos PI (PWM vagy folyamatos szabályozás), fan coil (max. 3 sebesség vagy folyamatos szabályozás 0%-tól 100%-ig);
- vezérlő algoritmusok (második szakasz): 2 pont (ON/OFF vagy 0% ÷ 100% vezérlés);
- 1 konfigurálható bemenet külső hőmérséklet NTC érzékelőhöz (pl: padlófűtéshez védő érzékelő).

A termosztát fehér LED-es háttérvilágítású kijelzővel rendelkezik, az érzékeny területek a burkolaton láthatók. A készülék külső 110÷230Vac-os betáplálást igényel, és beépített érzékelővel rendelkezik a környezeti hőmérséklet és páratartalom érzékelésére (amelyek értékeit paraméterezhető gyakorisággal vagy változás után küldi a buszra), valamint egy közelségérzékelővel a háttérvilágítás bekapcsolására, amikor a felhasználó közeledik a készülékhez.

FUNKCIÓK

A készüléket az ETS szoftverrel kell konfigurálni a következő funkciók megvalósításához:
Hőmérséklet-szabályozás

- 2 pontos, ON/OFF vagy 0% / 100% parancsokkal;
- integrál arányos szabályozás, PWM vezérléssel vagy folyamatos szabályozással (0% és 100% között).

A fan coil kezelése

- fan-coil sebesség-szabályozás (3 sebességű ON/OFF vezérléssel vagy folyamatos 0%÷100%).
- 2 vagy 4 utas rendszerek kezelése ON/OFF vezérléssel vagy folyamatos beállítással 0%÷100%.

Az üzemmódok beállítása

- buszról külön 1 bites objektumokkal (OFF, ECONOMY, PRECOMFORT, COMFORT);
- buszról 1 bytos objektummal.

A működési előírt érték beállítása

- buszról 2 bytos objektummal.

A hőmérséklet mérése

- beépített érzékelővel;
- vegyes integrált érzékelő/külső KNX-érzékelő/külső NTC-érzékelő relatív súlymeghatározással;

A relatív páratartalom mérése

- beépített érzékelővel;
- vegyes integrált érzékelő/külső KNX-érzékelő relatív súlymeghatározással;
- akár 5 relatív páratartalom küszöbérték beállítása, a küszöbérték túllépése és a küszöbértékre való visszatérés után buszparancs küldésével:
  - 1 bites, 2 bites, 1 bájtos parancsok a párásító/párátlanító rendszeren való állításhoz;
  - HVAC üzemmódvezérlők, amelyek visszacsatolásként hatnak a fűtési/hűtési rendszerre;
  - a fűtési/hűtési rendszerre visszacsatolásként ható alapértékek;
- a fajlagos páratartalom kiszámítása;
- termikus jóllét állapotjelző.

Padlószonda

- küszöbérték beállítása a padlóhőmérséklet riasztáshoz.

A zónahőmérséklet vezérlése
"Slave" vagy "hotel" vezérlési üzemmódban:

- a master készüléktől kapott üzemmóddal, helyi alapérték használata;
- a master berendezéstől kapott alapértékkel és helyi hőmérsékletkülönbséggel.

„Autonóm" vezérlési módban:

- helyi alapértékek és üzemmód kiválasztással;
- a helyi működési alapérték megválasztásával.

Forgatókönyvek

- 8 forgatókönyv mentése és aktiválása (0-63 érték)

Egyéb funkciók

- az alapérték beállítása (OFF, ECONOMY, PRECOMFORT, COMFORT) a buszról;
- a működési alapérték beállítása a buszról;
- a működési típus (fűtés/hűtés) beállítása a buszról;
- az állapotra vonatkozó információk (üzemmód, típus), a mért hőmérséklet és páratartalom, valamint az aktuális alapérték továbbítása a buszra;
- a vezérelt aktuátorról érkező állapotinformáció kezelése;
- az ablak állapot fogadásának kezelése a termosztát ideiglenes leállításához;
- AND/NAND/OR/NOR/XOR/XNOR logikai műveletek egészen 8 logikai bemenetig;
- harmatpont;
- a kijelző paramétereinek kezelése.

VEZÉRLŐ ÉS MEGJELENÍTŐ ELEMEK

	Slave vagy autonóm működés • Mode: Működési mód kiválasztása • Mode: Az értékek megerősítése • Mode: Oldalak kiválasztása (normál üzemmódban) vagy paraméterek kiválasztása (paraméterbeállítási módban)
	„Hotel" üzemmód • Mode: A következő oldal megjelenítése
	Slave vagy autonóm működés • Next: Következő oldal megjelenítése • Next: A következő módosítandó paraméter megjelenítése • Next: A paraméter következő értékének megjelenítése
	„Hotel" üzemmód • Nem használható
	Slave vagy autonóm működés • SET: belépés a paraméter-beállítási üzemmódba
	„Hotel" üzemmód • Nem használható
	Háttérvilágítású kör alakú csúszka • Megjeleníti a módosítandó paraméter előző és következő értékét • Ideiglenes alapjel módosítása • Az ideiglenes ventilátorsebesség módosítása • A kör alakú fényvezető, amely megvilágítja a haladási területet, más színre vált a fűtés (Piros) és a hűtés/nedvesség-kezelés (Fucsia) aktiválási fázis során
88:88	• Hőmérséklet/Relatív páratartalom/Idő • Paraméter neve és értéke • Ventilátor sebesség % • Tisztítás funkció countdown
°F	Értékmegjelenítés Fahrenheit fokban
°C	Értékmegjelenítés Celsius fokban
%	• A helyiségben észlelt páratartalom százalékos aránya • Fan Coil ventilátor sebessége, ha a folyamatos vezérlési algoritmus 0% és 100% között van
	Fan Coil ventilátor sebesség: automatikus működés Fan Coil ventilátor sebesség: kézi kényszerítés
OFF	Üzemmódok: OFF – Building protection
	Üzemmódok: Economy
	Üzemmódok: Pre-Comfort
	Üzemmódok: Comfort
	Üzemmódok: Kézi - Aktív alapjel ideiglenes változtatás
	Üzemtípus: Aktív melegítés
	Üzemtípus: Aktív hűtés

BESZERELÉS

HELYES POZÍCIONÁLÁS
A szabályozni kívánt helyiség hőmérsékletének és páratartalmának helyes érzékelése érdekében a termosztátot nem szabad fülkékbe, ajtók vagy ablakok közelébe, radiátorok vagy klímaberendezések mellé felszerelni, és nem érheti huzat és közvetlen napfény **(E ábra).**
Szükség esetén a hőmérsékletmérés korrigálható (-5°C/+5°C 0,1°C-os lépésekben). a SET menü P42 paraméterével vagy az ETS paraméterrel. Ugyanígy a páratartalom-mérés is korrigálható (-10%/+10% 1%-os lépéssel) a SET menü P43 paraméterével vagy az ETS paraméterrel. További részletekért tekintse meg a www.gewiss.com weboldalon elérhető programozási kézikönyvet.

ÖSSZESZERELÉS
A panel felszerelhető egy olasz szabványos 3 férőhelyes négyszögletes dobozra (pl: GW24403) vagy közvetlenül a falra a mellékelt csavarok és dűbelek segítségével. A felszereléshez:

1. Távolítsa el a lemezt a termosztát aljáról.
2. Rögzítse a termosztát alját a 3 helyes dobozra vagy közvetlenül a falra, az elektromos kábeleket a megfelelő nyílás szerint átvezetve **(B ábra).**
3. Csatlakoztassa a betáplálást (**L** és **N** kapcsok), az esetleges segédbemenetet (**5** és **6** kapcsok), és a KNX kapcsot; lásd a jelölést a **C ábrán.**
4. Akassza a lemezt a termosztát aljára, és rögzítse az egészet a megfelelő szorítócsavarral **(D ábra).**

VISELKEDÉS A BETÁPLÁLÁS VISSZAÁLLÍTÁSÁNÁL ÉS LEESÉSKOR

Ha az áramellátás kimarad, a készülék nem végez semmilyen műveletet. Amikor az áramellátás helyreáll, a termosztát újra aktiválja az áramellátás megszűnése előtti feltételeket.
A termosztát nincs felszerelve energiatároló rendszerrel, amely áramkimaradás esetén az idő megőrzésére szolgál. A tápellátás visszaállításakor a kijelzett időt kézzel kell visszaállítani a helyi menüből vagy KNX-táviraton keresztül.

KARBANTARTÁS

A készülék karbantartást nem igényel. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.
Burkolattisztító funkció
Ez a funkció lehetővé teszi a kijelző ideiglenes letiltását, hogy meg lehessen tisztítani anélkül, hogy akaratlan módosításokat hajtana végre.
A funkció a következő eljárással aktiválható/deaktiválható:
Engedélyezés

- érintse meg egyszerre a kör alakú csúszka felső szektorát és a Mode gombot legalább 3 másodpercig.
- várja meg, amíg a kijelzőn megjelenik a visszaszámlálás (az ETS által beállított másodpercekig), amely alatt folytathatja a burkolat tisztítását.

Letiltás

- várja meg, amíg a visszaszámlálás nullázódik.

Az ETS-en keresztül letilthatja a tisztítási funkciót és meghatározhatja annak időtartamát, és a funkciót a buszról érkező paranccsal aktiválhatja/deaktiválhatja.

PROGRAMOZÁS

Az eszközt ETS szoftverrel kell konfigurálni.
A készülék támogatja a KNX Data Secure protokollt, és így beprogramozható a biztonságos buszkommunikáció használatára.
A konfigurációs paraméterekről és azok értékeiről részletesebb információkat talál a Műszaki kézikönyvben (www.gewiss.com).

MŰSZAKI ADATOK

Kommunikáció	Bus KNX, 29 Vdc SELV
A busz áramfelvétele	10 mA
Külső áramellátás	110÷230 Vac, 50/60 Hz
Külső áramfelvétel	< 3W (in stand-by < 1W)
Buszkábel	KNX TP1
Vezérlő elemek	3 érintőgomb 1 kör alakú slider touch
Bemenetek	1 bemenet külső hőmérséklet-érzékelőhöz (Pl. GW10800 - NTC 10K típus)
Megjelenítő elemek	1 LED-es háttérvilágítású kijelző
Mérőelemek	**Hőmérséklet érzékelő** Mérési tartomány: 0 °C ÷ +45 °C Felbontás: 0,1 °C Pontosság: ± 0,5 °C, +10 °C és +30 °C között
	Relatív páratartalom-érzékelő Mérési tartomány: 10-95% Felbontás: 1% Mérési pontosság: ±5% 20% és 90% között
Hőmérséklet beállítási tartomány	Tfagyvédelem: 2 °C ÷ 10 °C
	Tmagas hőmérséklet elleni védelem: 35 °C ÷ 40 °C
	Más alapértékek: 10 ÷ 35 °C
Alkalmazási környezet	Beltér, száraz helyiség
Működési hőmérséklet	-5 °C ÷ +45 °C
Raktározási hőmérséklet	-25 °C ÷ +70 °C
Relatív páratartalom	Max. 93% (kondenzáció nélkül)
Páratartalom-szabályozási tartomány	20 ÷ 90%
Csatlakoztatás a buszhoz	Dugós sorkapocs, 2 pin Ø 1 mm
Elektromos csatlakozások	Csavaros kapcsok Kábelek max. metszete: 1,5 mm²
Védettségi fokozat	IP20
Méret (Ma x Sz x Mé)	123,3 mm x 95,5 mm x 20,6 mm
Jogszabályi hivatkozások:	A kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU (LVD) irányelv Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU (EMC) irányelv; 2011/65/EU RoHS irányelv ERP 2009/125/EU irányelv EN 60730-1, EN 60730-2-9
Tanúsítványok	KNX

cod. 7.02.0.503.4

HU Kövesse az utasításokat, és őrizze meg, hogy a végfelhasználóhoz eljuthassa. Kerülje el a helytelen használatot, a változtatásokat és a módosításokat. Tartsa be a rendszerekkel kapcsolatos hatályos előírásokat

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:
GEWISS S.p.A. Via D.Bosatelli, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:
GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com

+39 035 946 111
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00
lunedì - venerdì / monday - friday

www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 11/2023